



## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

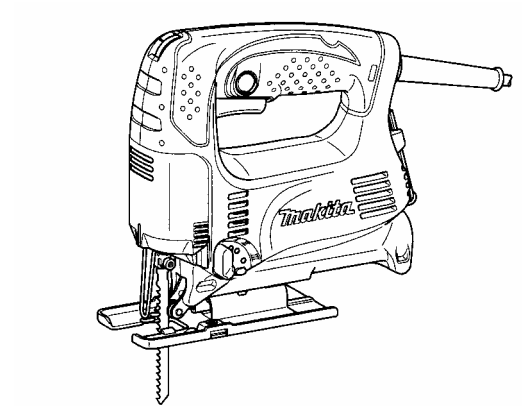
### Szűrőfurészgép

4326

4327

4328

4329



☐ KETTOS SZIGETELÉS

#### ⚠ FIGYELEM!

Saját biztonsága érdekében a gép használata előtt OLVASSA EL és ALAPOSAN GONDOLJA ÁT, majd KÉSOBBI FELHASZNÁLÁSRA ORIZZÉ MEG EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST.

# SPECIFIKÁCIÓK

Típus		4326	4327	4328	4329
Lökethossz		18 mm	18 mm	18 mm	18 mm
Furészlap típusa		B típus			
Max. teljesítmény- értékek	Fa	65 mm	65 mm	65 mm	65 mm
	Lágyacél	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm
Percenkénti löketség		3.100	500-3.100	500-3.100	500-3.100
Teljes hosszúság	217 mm (acél alapkeretes)	217 mm (acél alapkeretes)	217 mm	223 mm	
	223 mm (alumínium alapkeretes)	223 mm (alumínium alapkeretes)			
Nettó súly	1,8 kg (acél alapkeretes)	1,8 kg (acél alapkeretes)	1,8 kg	1,9 kg	
	1,9 kg (alumínium alapkeretes)	1,9 kg (alumínium alapkeretes)			
Érintésvédelmi osztály		Kettos szigetelés / II.			

- A folyamatos kutatási és fejlesztési munka következtében az itt megadott specifikációk előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.
- Megjegyzés: A specifikációk országoként változhatnak.

## Szimbólumok

Az alábbiakban a géppel kapcsolatosan használt szimbólumokat soroljuk fel. Törekedjen arra, hogy a gép használatba vétele előtt tisztában legyen a jelentésükkel.



Olvassa el a *Használati utasítást!*



**KETTOS SZIGETELÉS**



Elektromos készülékeket háztartási hulladékkal együtt kezelni tilos!

Az elektromos és elektronikai hulladékokra vonatkozó, 2002/96/EC sz. Európai Direktíva és annak a helyi, nemzeti törvénykezés szerinti végrehajtása értelmében az elhasznált elektromos készülékeket külön kell gyűjteni, és vissza kell juttatni őket egy környezetbarát újrahasznosítási létesítménybe.

## A gép rendeltetése

A gép fa, muanyag és fém munkadarabok furészelésére szolgál. A kínált tartozékok és furészlapok széles választékának köszönhetően a gép számos különféle célra használható, köríves és görbe vonalú vágásra pedig különösen alkalmas.

## Elektromos hálózat

A gépet csak olyan elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni, amely a gép adattábláján szerepelvevel azonos feszültséget biztosít, továbbá a gép kizárólag egyfázisú, váltóáramú tápfeszültséggel működtethető. A gép az Európai Szabványnak megfelelő kettes szigeteléssel van ellátva, ezért földvezeték nélküli hálózati aljzatról is használható.

## Zajértékek

Az EN60745-2-11. sz. szabvány szerint meghatározott, tipikus A-súlyozású zajszint a következő:

Hangnyomásszint ( $L_{pA}$ ): 83 dB(A)

Bizonytalanság (K): 3 dB(A)

Működés közben a zajszint meghaladhatja a 85 dB(A)-t.

**Használjon zajártalom elleni védofelszerelést.**

## Rezgésértékek

Az EN60745-2-11. sz. szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriális összeg) a következő:

– Üzem mód: farostlemez furészelése

Rezgés kibocsátás ( $a_{h,CW}$ ): 7 m/s<sup>2</sup>

Bizonytalanság (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

– Üzem mód: fémlemez furészelése

Rezgés kibocsátás ( $a_{h,CM}$ ): 5 m/s<sup>2</sup>

Bizonytalanság (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

## EC MEGFELELOSÉGI NYILATKOZAT

**Típus: 4326, 4327, 4328, 4329**

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a 2004/108/EC és 98/37/EC számú Tanácsi Direktívák értelmében ez a termék a következő szabványoknak és harmonizált dokumentumoknak felel meg: EN60745, EN55014, EN61000.

**CE 2006**



Tomoyasu Kato  
Igazgató

Felelős gyártó:

**Makita Corporation**

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPÁN

Meghatalmazott európai képviselő:

**Makita International Europe Ltd.**

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ANGLIA

# ÁLTALÁNOS MUNKA VÉDELMI SZABÁLYOK

**FIGYELEM! Olvassa el az összes alábbi utasítást.** Az alábbiakban ismertetett utasítások be nem tartása áramütéshez, tűz keletkezéséhez és/vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet. Az utasításokban használt "elektromos kisgép" kifejezés a hálózati árammal működtetett (azaz vezetékes) és akkumulátorról működtetett (azaz vezeték nélküli) kisgépekre egyaránt vonatkozik.

## ORIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

### *A munkavégzési környezet biztonsága*

1. **Tartsa tisztán a munkaterületet, és gondoskodjon jó megvilágításáról.** A rendetlen, sötét munkaterület kihívja a sérülésveszélyt.
2. **Tilos az elektromos kisgépeket robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében működtetni.** Az elektromos kisgépek szikráznak, amitől könnyen meggyulladhat a por vagy gáz.
3. **Az elektromos kisgép működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és a báméskodókat.** A figyelemelterelő tényezők hatására a gépkezelő könnyen elveszítheti uralmát a gép fölött.

### *Elektromos biztonság*

4. **Az elektromos kisgép csatlakozódugaszának bele kell illenie a hálózati aljzatba. Tilos a csatlakozódugaszt bármilyen módon átalakítani. A földelt (testelt) elektromos kisgépekhez semmiféle adaptert nem szabad használni.** Az átalakítatlan csatlakozódugaszok és a hozzájuk illeszkedő hálózati aljzatok használatával csökkenthető az áramütésveszély.
5. **Kerülje a földelt vagy testelt felületek – pl. csövek, hosugárzók, tuzhelyek és hutoszekrények – testi érintését.** Az emberi test földelése vagy testelése esetén fokozódik az áramütés kockázata.
6. **Tilos az elektromos kisgépet eso vagy nedvesség hatásának kiténni.** Ha az elektromos kisgép belsejébe víz kerül, ettől fokozódik az áramütésveszély.
7. **Bánjon kíméletesen a csatlakozózsínórral. Tilos a gépet a csatlakozózsínórjánál fogva vinni vagy húzni, illetve a gépet a zsínór rángatásával leoldani a csatlakozóaljzatról. Óvja a csatlakozózsínórt a hotól, az olajszenyezodéstól, az éles peremektől és a mozgó alkatrészek közelségétől.** A sérült vagy összegubancolódott csatlakozózsínór használata fokozza az áramütésveszélyt.
8. **Elektromos kisgépek kültérben történő üzemeltetéséhez csak kültéri használatra alkalmas hosszabbító zsínórt szabad használni.** A kültéri használatra alkalmas hosszabbító zsínór alkalmazása csökkenti az áramütésveszélyt.

## *Személyi biztonság*

9. **Elektromos kisgépek működtetése közben mindig legyen éber, figyeljen oda arra, amit csinál, és használja a józan eszt. Ne használjon elektromos kisgépeket, ha fáradt, illetve amikor kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll.** Elektromos kisgépek üzemeltetésekor egyetlen pillanat figyelmetlenség is súlyos személyi sérüléshez vezethet.
10. **Használjon védofelszereléseket. Kisgépek használatakor mindig viseljen védoszemüveget.** A megfelelő körülmények között használt védofelszerelések – úgymint porvédő maszk, csúszásmentes védolábbeli, kemény védosisak vagy fülvédő – csökkenti a személyi sérülés kockázatát.
11. **Kerülje az elektromos kisgép véletlenszerű beindítását. A hálózathoz történő csatlakoztatás előtt győződjön meg a gép kikapcsolt állapotáról.** Ha ujjával a kapcsolón viszi az elektromos kisgépet egyik helyről a másikra, vagy a kapcsoló BE állásában csatlakoztatja a hálózati aljzathoz, könnyen balesetet szenvedhet.
12. **Mielőtt bekapcsolná az elektromos kisgépet, távolítsa el belőle a beállító és csavarkulcsokat.** Ha egy csavarkulcs valamelyik forgó alkatrészhez erősítve benne marad az elektromos kisgépben, az személyi sérüléshez vezethet.
13. **Ne nyújtózzon túl messzire. Mindig ügyeljen arra, hogy szilárd alapon álljon, és megőrizze az egyensúlyát.** Ezáltal váratlan helyzetekben könnyebben uralma alatt tarthatja az elektromos kisgépet.
14. **Viseljen megfelelő ruházatot. Nem szabad bő ruhát vagy ékszereket viselni. Ügyeljen arra, hogy a haja, ruházata és kesztyűje ne kerüljön a mozgó alkatrészek közelébe.** A bőruha, ékszer vagy hosszú haj könnyen beakadhat a mozgó alkatrészek közé.
15. **Ha a gép fel van szerelve porszívó vagy porleválasztó berendezés csatlakoztatására szolgáló csocsonkkal, gondoskodjon ilyen berendezés csatlakoztatásáról és rendeltetészerű használatáról.** Az ilyen eszközök használata mérsékli a porral kapcsolatos veszélyeket.

## *Az elektromos kisgép használata és karbantartása*

16. **Ne erőltesse az elektromos kisgépet. Mindig a konkrét alkalmazásnak megfelelő elektromos kisgépet válassza.** Az alkalmazásnak megfelelően kiválasztott és rendeltetészerű sebességgel használt elektromos kisgép jobban és biztonságosabban végzi el a munkafeladatot.
17. **Nem szabad használni azt az elektromos kisgépet, amelyet a kapcsolója nem képes be- és kikapcsolni.** A kapcsolójával nem vezérelhető elektromos kisgép használata veszélyes, ezért az ilyen kisgépet meg kell javíttatni.
18. **Mielőtt az elektromos kisgépen bármiféle beállításokat végezne, tartozékokat cserélne benne vagy használaton kívül helyezné, húzza ki a gép csatlakozósinórját a hálózati aljzathoz és/vagy vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.** Ezek a biztonsági óvintézkedések csökkentik az elektromos kisgép véletlenszerű beindításának kockázatát.
19. **A használaton kívüli elektromos kisgépeket tartsa gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, és ne engedje, hogy olyan személyek használhassák, akik a gépet vagy ezeket az utasításokat nem ismerik.** Avatatlan kezekben az elektromos kisgépek veszélyt jelentenek.

20. **Gondosan tartsa karban az elektromos kisgépeket. Ellenorizze a mozgó alkatrészek helyzetbeállítását és akadálytalan mozgását; ellenorizze, hogy nincs-e törött alkatrész; továbbá ellenorizzen minden olyan körülményt, amely befolyásolhatja az elektromos kisgép működését. Használatba vétel előtt javíttassa meg a sérült elektromos kisgépet. Számos baleset az elektromos kisgépek elégtelen karbantartására vezethető vissza.**
21. **Tartsa a vágásra szolgáló szerszámokat és gépeket megélezve és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágóberendezések használatakor kisebb a szerszám elakadásának valószínűsége, és könnyebb irányítani a gépet.**
22. **Az elektromos kisgépet, annak tartozékait és szerszámait mindig a jelen utasításokkal összhangban és az adott géptípus rendeltetésének megfelelő módon használja, figyelembe véve a munkavégzési körülményeket és az elvégzendő munkafeladatot is. Az elektromos kisgép nem rendeltetésszerű felhasználása veszélyhelyzetek kialakulásához vezethet.**

### *Javítás*

23. **Elektromos kisgépeit mindig szakemberrel, és kizárólag az eredetivel azonos típusú cserealkatrészek felhasználásával javíttassa. Ez biztosítja az elektromos kisgépek biztonságos voltának megőrzését.**
24. **Kövesse a kenésre és a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat.**
25. **Tartsa a fogantyúkat szárazon és tisztán, valamint olaj- és kenoszír-szennyeződésektől mentes állapotban.**

## **KÜLÖNLEGES MUNKA VÉDELMI SZABÁLYOK**

Sem kényelemből, sem a termék működtetésében (az ismételt használat során) szerzett gyakorlatból kiindulva NEM mondhatunk le a szúrófurészgépekre vonatkozó munkavédelmi szabályok szigorú betartásáról. A jelen kisgépet nem biztonságos vagy helytelen módon használó személy súlyos sérülést szenvedhet.

1. **Olyan munkaműveletek végzésekor, melyeknél a vágógép rejtett vezetékbe vagy saját csatlakozószinórájába ütközhet, a gépet a szigetelt markolási felületeknél fogva kell tartani.** Feszültség alatt álló vezetékek érintésekor ugyanis a gép szabadon álló fém alkatrészei is feszültség alá kerülnek, amiből áramütés éri a gép kezelőjét.
2. **Befogókészülék használatával vagy más, praktikus módon rögzítse a munkadarabot egy stabil felülethez, és támassza alá.** A furészelés közben kézben tartott vagy a testünkhöz szorított munkadarab ingatag, ráadásul ilyen körülmények között könnyen elveszíthetjük az uralmat a gép és a munkadarab felett.
3. **Munka közben mindig viseljen védoszemüveget. A közönséges szemüveg és a napszemüveg védoszemüvegnek NEM alkalmas.**

4. **Kerülje a szegek átvágását. A gép használatba vétele előtt vizsgálja meg a munkadarabot, és távolítsa el belőle az összes szeget.**
5. **Túlméretezett munkadarabok furészeléssel ne próbálkozzon.**
6. **Furészelés előtt ellenőrizze: van-e a munkadarab mögött és alatt elégséges tér ahhoz, hogy a furészlap ne ütközhessen bele a padlóba, munkapadba, stb.**
7. **Tartsa erosen a gépet.**
8. **Ügyeljen arra, hogy a gép bekapcsolása előtt a furészlap ne érjen hozzá a munkadarabhoz.**
9. **Ne nyúljon a mozgó alkatrészek közelébe.**
10. **Ne hagyja a gépet magában járni. Csak kézben tartva működtesse.**
11. **Mielőtt kihúzná a furészlapot a munkadarabból, elöb mindig kapcsolja ki a gépet, és várjon, amíg a furészlap mozgása teljesen le nem áll.**
12. **Közvetlenül működtetés után a furészlap és a munkadarab érintése tilos. Ezek ugyanis rendkívül forróak lehetnek, és égési sérülést okozhatnak.**
13. **Feleslegesen ne járassa a gépet terheletlenül.**
14. **Egyes anyagok mérgező vegyszereket tartalmazhatnak. Ügyeljen arra, hogy ne lélegezze be a keletkező port, és a bőrre se kerülhessen belőle. Vegye figyelembe az anyag gyártója által megadott munkabiztonsági adatokat.**
15. **Mindig a megmunkált anyagnak és a munkamuveletnek megfelelő porvédő maszkot / légzőkészüléket használjon.**

## **ORIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!**

### **▲ FIGYELMEZTETÉS:**

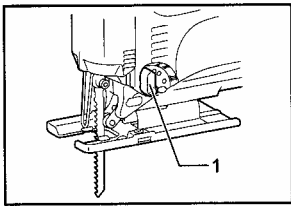
**A GÉP NEM RENDELTETÉSSZERU HASZNÁLATA** vagy a jelen *Használati utasításban* foglalt munkavédelmi szabályok betartásának elmulasztása súlyos személyi sérüléshez vezethet.

# MUKÖDÉSI LEÍRÁS

## ⚠ FIGYELEM:

- A gép besabályozása vagy működésének ellenőrzése előtt minden esetben győződjön meg arról, a gép kikapcsolt állapotban van-e, és csatlakozósinórja ki lett-e húzva a hálózati aljzathoz.

## A vágási üzemmód kiválasztása (a 4328-as és 4329-es típus esetén)



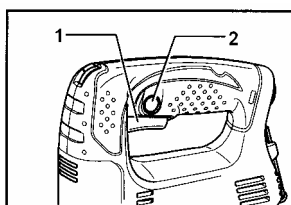
1. Üzemmodváltó kar

Ez a gép körpályás vagy egyenes vonalú (fel-le) vágási üzemmódban működtethető. Körpályás vágási üzemmód esetén a vágási löket folyamán a fűrészlap előrelokkodik, és ez nagy mértékben felgyorsítja a fűrészelés sebességét.

Ha meg akarja változtatni a vágási üzemmódot, egyszerűen tekerje a vágási üzemmód váltókarját a kívánt állásba. A vágási üzemmód megválasztásához az alábbi táblázat ad útmutatást.

Kar állása	Vágási üzemmód	Alkalmazási területek
0	Egyenes vonalú vágási üzemmód	Lágyacél, rozsdamentes acél és műanyagok fűrészelése. Tiszta vágások készítése faanyagban és furnérlemezen.
I	Kis körpályás vágási üzemmód	Lágyacél, alumínium és keményfa fűrészelése.
II	Közepes körpályás vágási üzemmód	Faanyag és furnérlemez fűrészelése. Alumínium és lágyacél gyorsfűrészelése.
III	Nagy körpályás vágási üzemmód	Faanyag és furnérlemez gyorsfűrészelése.

## A kapcsoló működtetése



1. Kioldó kapcsoló
2. Rögzítógomb

## ⚠ FIGYELEM:

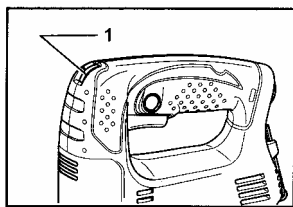
- Mielőtt csatlakoztatná a gépet a hálózati aljzathoz, mindig ellenőrizze, hogy a kioldó kapcsoló megfelelően működésbe lép-e, majd elengedéskor visszatér-e „KI” helyzetébe.



A gép beindításához egyszerűen nyomja meg a kioldó kapcsolót, a gép leállításához pedig engedje el a kioldót.

A folyamatos működtetéshez nyomja meg a kioldó kapcsolót, majd nyomja be a rögzítógombot is. Az üzemállapotban reteszelt gép leállításához ütközésig nyomja be, majd engedje el a kioldót.

### A sebességszabályozó gomb (a 4327-es, 4328-as és 4329-es típus esetén)



1. Sebességszabályozó gomb

A sebességszabályozó gomb elforgatásával a gép sebessége percenkénti 500 és 3.100 löket között fokozatmentesen szabályozható. Ha a 6-os szám irányában forgatjuk el a gombot, nagyobb sebességgel dolgozhatunk, míg a gombot az 1-es szám irányában elforgatva, alacsonyabb sebességet kapunk.

A furészeldo munkadarabhoz az alábbi táblázat segítségével választhatjuk ki a kello sebességet, amely azonban a munkadarab fajtájától vagy vastagságától függően a megadott értékektől eltérő is lehet. Általánosságban elmondható, hogy a nagyobb sebességek a munkadarabok gyorsabb furészelését teszik lehetővé, ugyanakkor ettől csökken a furészlap üzemi élettartama.

<i>Furészeldo munkadarab</i>	<i>Szabályozógomb beállítása</i>
Faanyag	5 – 6
Lágyacél	3 – 6
Rozsdamentes acél	3 – 4
Alumínium	3 – 6
Muanyag	1 – 4

#### **⚠ FIGYELEM:**

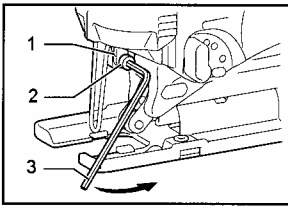
- Ha a gépet folyamatosan alacsony sebességgel működteti, a motor túlterhelődik és felforrósodik.
- A sebességszabályozó gomb felfelé csak a 6-os jelzésig, visszafelé pedig az 1-es jelzésig tekerhető el. Ne eröltesse a gomb forgatását a 6-os vagy az 1-es jelzésen túl, mert ettől tönkremehet a sebességszabályozási funkció.

# ÖSSZESZERELÉS

## ⚠ FIGYELEM:

- Mielott bármilyen munkába kezdene a gépen, minden esetben ellenőrizze, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e, és csatlakozózsínőrlja ki lett-e húzva a hálózati aljzataból.

## A furészlap beszerelése vagy kiserelése

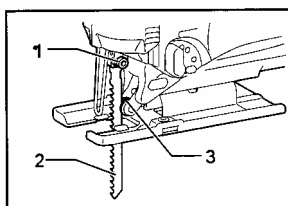


1. Furészlap-befogó
2. Csavar
3. Imbuszkulcs

## ⚠ FIGYELEM:

- Használat előtt mindig távolítsa el a furészlapra és/vagy annak befogókészülékére tapadt összes forgácsot és idegen anyagot. Ennek elmulasztása a furészlap nem elég szoros befogásához, ez pedig súlyos sérüléshez vezethet.
- Közvetlenül muködtetés után a furészlap és a munkadarab érintése tilos. Ezek ugyanis rendkívül forróak lehetnek, és égési sérülést okozhatnak.
- Ügyeljen arra, hogy mindig szorosan rögzítse a furészlapot. A furészlap elégtelen megszorítása a furészlap törését vagy súlyos személyi sérülést okozhat.
- Kizárólag B típusú furészlapokat használjon. Ettol eltéro típusú furészlapokat ebben a gépben nem lehet biztonságosan megszorítani, ezért azok súlyos személyi sérülést okozhatnak.

Ha be akarja szerelni a furészlapot, az imbuszkulccsal oldja a furészlap-befogón lévo csavart. Elore álló furészfogakkal tolja be a furészlapot a befogóba ütközésig. Ellenőrizze, hogy a furészlap hátsó pereme beleilleszkedik-e a görgöbe. Végül a csavart jobbra megszorítva, rögzítse a furészlapot a helyén.



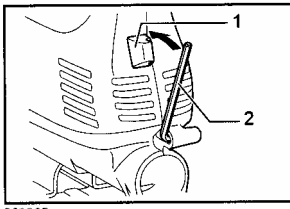
1. Csavar
2. Furészlap
3. Görgö

A furészlap kisereléséhez a beszerelés lépéseit fordított sorrendben kell elvégezni.

## MEGJEGYZÉS:

- Idonként kenje meg a görgöt.

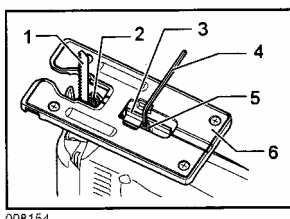
## Az imbuszkulcs tárolása



1. Kampó
2. Imbuszkulcs

A használaton kívüli imbuszkulcsot a fenti ábrán látható módon tárolhatjuk a gépen, hogy el ne vesszen.

## A görgő beállítása (a 4326-os és 4327-es típus esetén)



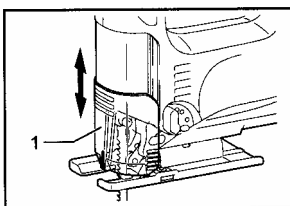
1. Furészlap
2. Görgő
3. Rögzítőelem
4. Imbuszkulcs
5. Csavar
6. Alapkeret

Az imbuszkulcs segítségével oldja a gép alapkeretének hátoldalánál található csavart. Mozgassa el a rögzítőelemet annyira, hogy a görgő könnyedén érintkezésbe kerüljön a furészlappal. Végül a csavar meghúzásával biztosítsa a gép alapkeretét és a rögzítőelemet.

### MEGJEGYZÉS:

- Idonként kenje meg a görgőt.

## A porköpeny



1. Porköpeny

### ⚠ FIGYELEM:

- A gép működtetése közben mindig viseljen védoszemüveget, még akkor is, ha a porköpeny leeresztett helyzetben van.

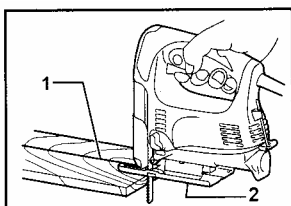
A porköpeny leeresztésével akadályozhatjuk meg, hogy a gép használata közben a forgácsok szétszóródjanak. Gérvágáskor azonban ütközésig fel kell emelni a porköpenyt.

# MUKÖDTETÉS

## ⚠ FIGYELEM:

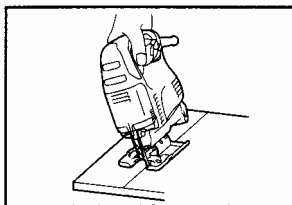
- Tartsa a gép alapkeretét mindig egy síkban a munkadarabbal. Ellenkezo esetben eltörhet a furészlap, ami súlyos sérülést okozhat.
- Ívelt vágás vagy kanyarítás közben nagyon lassan tolja előre a gépet. A gép eroltetésének hatására ferde vágási felület jöhet létre, és a furészlap is eltörhet.

Anélkül, hogy a furészlap bármihez hozzáérne, kapcsolja be a gépet, és várjon, amíg a furészlap el nem éri teljes sebességét. Ezután helyezze a gép alapkeretét síkban a munkadarabra, és finoman tolja a gépet előre az elozoleg bejelölt vágási vonal mentén.



1. Vágás vonala
2. Alapkeret

## Ferde síkú vágás (gérvágás)

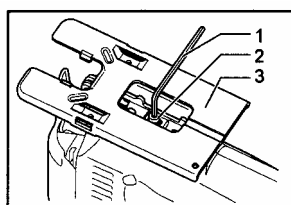


## ⚠ FIGYELEM:

- Az alapkeret megdöntése előtt mindig ellenorizze, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e, és csatlakozószinórja ki lett-e húzva a hálózati aljzatból.
- Gérvágáshoz ütközésig emelje fel a porköpenyt.

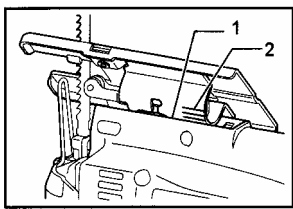
Megdöntött alapkerettel 0° és 45° között (balra vagy jobbra) bármilyen szögben végezhetünk gérvágást.

Az imbuszkulcs segítségével oldja a gép alapkeretének hátoldalánál lévo csavart. Mozgassa el az alapkeretet úgy, hogy a csavar az alapkeretben kialakított, kereszt alakú horony középpontjába essen.



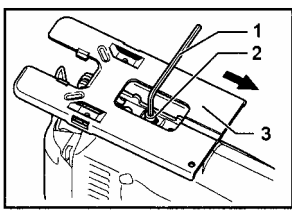
1. Imbuszkulcs
2. Csavar
3. Alapkeret

Döntse meg a gép alapteretét a kívánt ferdevágási szög eléréséig. A ferdevágási szöget a motorház peremén látható fokbeosztások jelzik. A csavar meghúzásával rögzítse az alapteretet a kívánt szög-helyzetben.



1. Motorház pereme
2. Fokbeosztások

## Elöl süllyesztett vágás



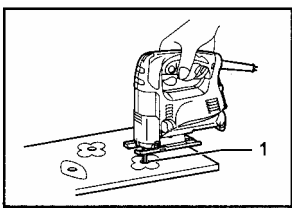
1. Imbuszkulcs
2. Csavar
3. Alapteret

Az imbuszkulcs segítségével oldja a gép alapteretének hátoldalánál lévő csavart, majd csúsztassa az alapteretet hátra ütközésig. Végül a csavar meghúzásával rögzítse az alapteretet ebben a helyzetben.

## Kivágás

Kivágást az alábbi két módszer [A) és B)] bármelyikével végezhetünk.

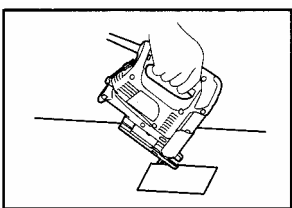
### A) Kezdofurat készítése



1. Kezdofurat

Ha a munkadarab szélétől kiinduló, bevezető vágás nélkül szeretne belső kivágást végezni, fúrjon ki egy 12 mm vagy annál nagyobb átmérőjű kezdofuratot. Illessze bele a fűrészlapot ebbe a furatba, és kezdje meg a fűrészelést.

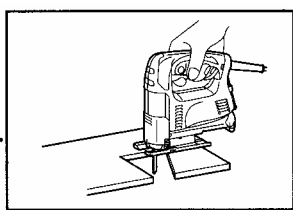
### B) Beszűrő fűrészelés



Sem kezdofuratot, sem bevezeto vágást nem szükséges készítenie, ha óvatosan az alábbiak szerint jár el:

1. Döntse előre a gépet az alapkeret mellso pereme felé úgy, hogy a furészlap hegye éppen csak a munkadarab felszíne fölött legyen.
2. Gyakoroljon nyomóerőt a gépre, hogy a gép bekapcsolásakor az alapkeret elülso pereme ne mozdulhasson el, majd finoman, lassan eressze lefelé a gép hátulsó végét.
3. Amint a furészlap beleszúr a munkadarabba, lassan engedje rá a gép alapkeretét a munkadarab felületére.
4. Végezze el a vágást a szokásos módon.

## Szélek megmunkálása

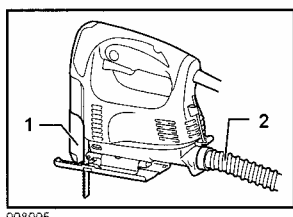


Szélezéshez vagy méretigazításhoz könnyedén futtassa végig a furészlapot a vágott szélek mentén.

## Fémfurészelés

Fémek furészelésekor mindig használjon erre alkalmas hutofolyadékot (vágóolajat). Ennek elmulasztása a furészlap eros kopásához vezet. Hutofolyadék alkalmazása helyett meg is kenheti a munkadarab alját.

## Porelszívás



1. Porköpeny
2. Tömlő

Tiszta körülmények között végezhet furészelési muveleteket, ha a gépet egy Makita gyártmányú porszívóhoz csatlakoztatja. Ehhez illessze be a porszívó tömlőjét a gép hátoldalán található nyílásba. A gép muködtetésének megkezdése előtt eressze le a porköpenyt.

## MEGJEGYZÉS:

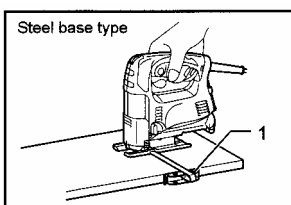
- Ferde síkú vágáskor a porelszívás nem lehetséges.

## Vezetoléc hasításhoz (opcionális tartozék)

### ⚠ FIGYELEM:

- Tartozékok felszerelése vagy leszerelése előtt minden esetben ellenőrizze, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e, és csatlakozózsínőrija ki lett-e húzva a hálózati aljzatból.

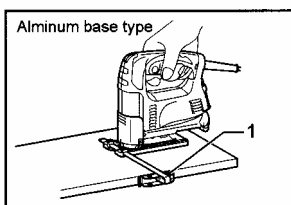
### 1. Egyenes vonalú vágás



Acél alapkeretes típus

1. Vezetoléc hasításhoz

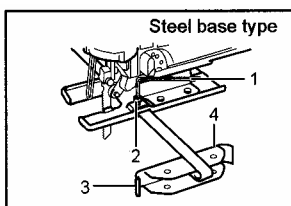
160 mm-es vagy annál keskenyebb darabok ismételt levágásakor a vezetoléc használata az egyenes vonalú vágások gyors és tiszta elvégzését teszi lehetővé.



Alumínium alapkeretes típus

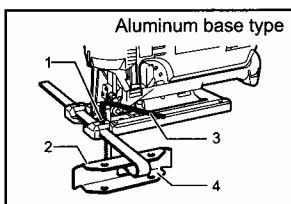
1. Vezetoléc hasításhoz

Felszereléséhez illessze bele a vezetolécet a gép alapkeretének oldalán található négyzetes lyukba úgy, hogy a határolóvas lefelé nézzen. Csúsztassa a vezetolécet a kívánt vágási szélességnek megfelelő helyzetbe, majd a csavar meghúzásával rögzítse.



Acél alapkeretes típus

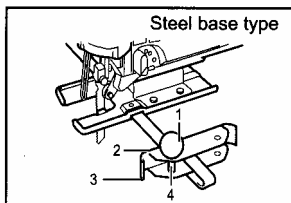
1. Imbuszkulcs
2. Csavar
3. Vezetoléc hasításhoz
4. Határolóvas



Alumínium alapkeretes típus

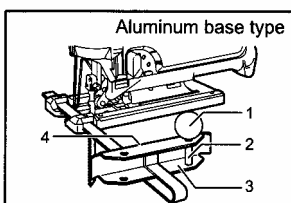
1. Csavar
2. Határolóvas
3. Imbuszkulcs
4. Vezetoléc hasításhoz

## 2. Körkörös vágás



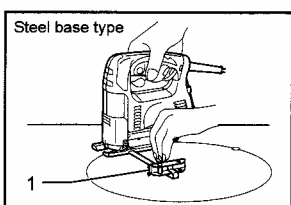
Acél alapkeretes típus

1. Menetes forgatógomb
2. Határolóvas
3. Vezetoléc hasításhoz
4. Csapszeg



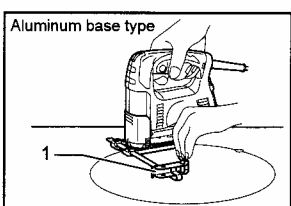
Alumínium alapkeretes típus

1. Menetes forgatógomb
2. Csapszeg
3. Vezetoléc hasításhoz
4. Határolóvas



Acél alapkeretes típus

1. Vezetoléc hasításhoz



Alumínium alapkeretes típus

1. Vezetoléc hasításhoz

170 mm vagy annál kisebb sugarú körök ill. ívek vágásához az alábbiak szerint kell felszerelni a vezetolécet:

Illessze bele a vezetolécet a gép alapkeretének oldalán lévő négyszögletes lyukba úgy, hogy a határolóvas felfelé nézzen. Dugja át a kerek vezetocsapszeget a határolóvas két furatának valamelyikén. Csavarja rá a menetes forgatógombot a csapszegre, és ezzel rögzítse.

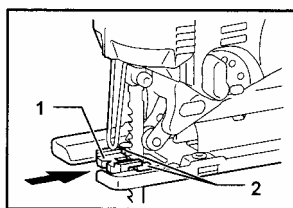
Most csúsztassa a vezetolécet a kívánt vágási sugárnak megfelelő helyzetbe, majd a csavar meghúzásával rögzítse a helyén. Végül ütközésig tolja előre a gép alapkeretét.

### MEGJEGYZÉS:

- Körök vagy ívek vágásához mindig B-17, B-18, B-26 vagy B-27 jelzésű furészlapot használjon.



## Szilánkmentesítő az acél alapkerethez (opcionális tartozék)



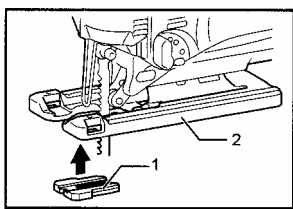
1. Szilánkmentesítő
2. Kidudorodások

Szilánkmentes vágást a szilánkmentesítő eszköz használatával végezhetünk. Felszereléséhez ütközésig tolja előre a gép alapkeretét, és illessze be a szilánkmentesítőt az alapkereten látható két kidudorodás közé.

### MEGJEGYZÉS:

- Ferde síkú vágáskor a szilánkmentesítő nem használható.

## Szilánkmentesítő az alumínium alapkerethez (opcionális tartozék)



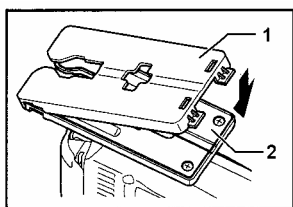
1. Szilánkmentesítő
2. Alumínium alapkeret

Szilánkmentes vágást a szilánkmentesítő eszköz használatával végezhetünk. Felszereléséhez ütközésig tolja előre a gép alapkeretét, és az alapkeret hátsó része felől illessze be a szilánkmentesítőt. A borítólap használata esetén a szilánkmentesítőt a borítólapra kell felszerelni.

### ▲ FIGYELEM:

- Ferde síkú vágáskor a szilánkmentesítő nem használható.

## Borítólap az alumínium alapkerethez (opcionális tartozék)



1. Borítólap
2. Alumínium alapkeret

Díszítő borítólemezek, műanyagok, stb. furészeléskor használja a borítólapot, mert ez megvédi a kényes vagy törékeny felületeket a sérülésekkel szemben. A borítólapot a gép alapkeretének hátuljánál kell felszerelni.

# KARBANTARTÁS

## ⚠ FIGYELEM:

- Mielott bármilyen ellenőrzési vagy karbantartási munkába kezdene a gépen, minden esetben gyozodjon meg arról, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e, és csatlakozósinórja ki lett-e húzva a hálózati aljzatból.

A termék BIZTONSÁGOS és MEGBÍZHATÓ voltának megőrzése érdekében mindennemű javítást, szénkefe-ellenőrzést és -cserét, továbbá bármi egyéb karbantartási vagy becsabályozási műveletet a Makita egyik erre felhatalmazott javítóközpontjával, minden esetben Makita gyártmányú pótalkatrészek felhasználásával célszerű elvégeztetni.

# TARTOZÉKOK

## ⚠ FIGYELEM:

- A jelen kézikönyvben ismertetett Makita gyártmányú géphez ezeket a tartozékokat vagy készülékeket ajánljuk használni. Bármilyen más tartozék vagy készülék használata a személyi sérülés veszélyével járhat együtt. A tartozékokat és készülékeket csak a rendeltetésüknek megfelelő célra szabad alkalmazni.

Ha a tartozékokkal kapcsolatban további felvilágosításra lenne szüksége, forduljon a Makita legközelebbi márkaszervizéhez.

- Szűrőfurészlapok
- 3-as imbuszkulcs
- Vezetoléc-készlet hasításhoz
- Szilánkmentesítő eszköz
- Tömlo (porszívóhoz)
- Borítólapp (alumínium alapkeretes gépekhez)

